

Contrato de licencia de usuario final para fuentes web de Linotype.com

Recomendamos que para posteriores consultas se imprima este contrato de licencia de usuario final de fuentes web.

Este contrato de licencia de usuario final de fuentes web para el uso de fuentes tipográficas web ("Contrato") es un contrato entre usted y Monotype GmbH ("Monotype"), que regula el uso de las fuentes web que tiene bajo licencia de las fuentes web para las que adquiere una licencia de la página web de Monotype en la dirección www.linotype.com y que están ligadas a este contrato o hacen referencia al mismo.

Este contrato se celebra de manera vinculante entre usted y Monotype cuando pinche en la zona con la anotación "Sí, he leído la documentación de la licencia y declaro mi consentimiento", o una frase similar, o si acepta el contrato a través de otro medio (por ejemplo, haciendo referencia al contrato en el contrato de compra, un correo electrónico de confirmación, etc.). Si no quiere estar vinculado a este contrato, no podrá acceder ni a las fuentes bajo licencia, ni utilizarlas o descargarlas. Por favor, lea primero todo el contrato antes de dar su consentimiento vinculante. Hay algunos conceptos que se definen en el capítulo 9 de este contrato.

Mediante la presente, declara su consentimiento a las siguientes disposiciones:

1. Contrato vinculante. Usted está vinculado a este contrato y reconoce que cualquier uso de las fuentes web bajo licencia está sometido al contrato.
2. Concesión de licencia. Las fuentes web tienen licencia exclusivamente para su utilización de acuerdo con las disposiciones derivadas de este contrato, no se han vendido. Monotype como licenciante se reserva todos los derechos que no le son concedidos expresamente a usted. Mediante la presente adquiere una licencia no exclusiva, intransferible e intransmisible (excepto en la medida en que en este contrato se autorice

expresamente) para el uso de las fuentes web bajo licencia, en páginas web que están en su propiedad o sobre las que ejerce control y únicamente con el uso del denominado @font-face Selector en archivos CSS. Para ello serán de aplicación las siguientes condiciones:

- No puede enlazar o publicar online ninguna versión de las fuentes web bajo licencia que no se suministren en un kit de fuentes web.
- No puede utilizar las fuentes web bajo licencia (1) como parte o unida a una aplicación, (2) para adaptarla, (3) en un producto comercial o (4) con otras tecnologías que no sean @font-face, como, por ejemplo, sIFR, Cufón o Typeface.js.
- No puede utilizar herramientas de conversión o tratamiento para cambiar las fuentes web bajo licencia.
- Ha de mantener en el código de su página web la marca, la información sobre el derecho de autor y demás información legal que se pone a disposición para cada fuente web bajo licencia en los archivos de muestra HTML/CSS/Javascript.
- Ha de dejar en todas las páginas web que utilicen las fuentes web bajo licencia los códigos de seguimiento de acceso a las páginas que se suministran en el kit de fuentes web.
- El número total de accesos a todas las páginas web que utilizan fuentes web bajo licencia no puede superar el número indicado en su cuenta de usuario de www.linotype.com. Empresas u organizaciones como pueden ser agencias de publicidad, agencias de diseño web o proveedores de host que son responsables de varias páginas web de clientes han de suscribir un contrato por cada página de web de clientes.

Usted es responsable de garantizar que las fuentes web bajo licencia se pueden utilizar únicamente en las páginas web para las que se ha descargado el kit de fuentes web y que no se utilizan en ninguna otra página web más que en aquella que se corresponde con la definición posterior. Esto incluye, aunque no se limita a la instalación de las adecuadas medidas de seguridad técnica que limiten el uso de las fuentes web bajo licencia o el acceso a las fuentes web bajo licencia, por ejemplo, mediante JavaScript o mecanismos de control de acceso para Cross-Origin Resource Sharing y protección contra el uso en otras páginas web excluidas

de la definición posterior, mediante la limitación del acceso al dominio a exclusivamente esas páginas web. Si no toma las medidas de protección adecuadas para las fuentes web bajo licencia, según la definición posterior, ante su uso en otras páginas web, se considerará como una lesión de este contrato. Únicamente puede identificar las fuentes web bajo licencia con su correspondiente nombre original y respetando los principios básicos del uso de marcas frente a los visitantes de su página web, incluyendo la denominación del nombre del propietario de la marca. La interfaz de usuario de la página web que permita la selección de las fuentes web ha de mostrar el nombre original de la/s fuente/s web bajo licencia y ha de permitir reconocer la procedencia de la/s misma/s. Solo utilizará los nombres originales de las fuentes web bajo licencia para hacer reconocibles las fuentes web bajo licencia que consigan una imagen fiel al original y que tengan la calidad que se corresponde con los estándares tipográficos de la industria. Reconoce que el uso de las marcas, autorizado mediante este contrato, no le otorga derechos sobre su propiedad o similar sobre dichas marcas y que cualquier uso de las marcas será en favor de Monotype.

3. Derecho de propiedad intelectual e industrial. Usted reconoce que las fuentes web bajo licencia están protegidas por los derechos de autor y otros derechos de protección de la propiedad intelectual e industrial de los Estados Unidos de América y sus diferentes estados, por los derechos de autor y otros derechos de protección intelectual e industrial de otros países y por los acuerdos internacionales. Se declara conforme a tratar las fuentes web bajo licencia como trataría cualquier otro tipo de material protegido por derechos de autor. No puede copiar las fuentes web bajo licencia si no está expresamente autorizado aquí. Se declara conforme a no adaptar, modificar, convertir, traducir, transformar o cambiar de alguna otra manera o a crear con las fuentes web bajo licencia obras derivadas. Además se declara conforme a no utilizar las fuentes web bajo licencia en conexión con programas o hardware que generen obras

derivadas de estas fuentes. Declara su conformidad de no copiar, descompilar, descomponer o intentar de alguna otra manera de averiguar el código fuente u órdenes de la fuente web bajo licencia. Será de aplicación que cuando tenga su sede en un Estado miembro de la Unión Europea o en cualquier otro país que concede derechos que se asemejan en su esencia a los derechos expuestos en esta cláusula, solo podrá copiar o descompilar las fuentes web bajo licencia si no hay información suficiente con el objetivo de generar un programa de software completamente compatible (solo para estos fines y solo en la medida en que Monotype no ponga a disposición suficiente información tras ser solicitada por escrito). Se declara conforme a que Monotype o sus terceros licenciantes posean cualesquiera derechos, derechos de propiedad y de participación sobre y de las fuentes web bajo licencia, su estructura, organización, códigos y archivos conexos, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual e industrial como derechos de autor, derechos sobre el diseño, color y forma, y derechos de marca. Se declara conforme a que las fuentes web bajo licencia, su estructura, organización, códigos y archivos conexos son una propiedad valiosa de Montopype y sus terceros licenciantes y que cualquier utilización intencionada o negligente de las fuentes web bajo licencia que no está autorizada expresamente mediante el contrato supone una lesión de los derechos de propiedad intelectual e industrial.

Denominará todas las fuentes web bajo licencia ante los visitantes de páginas web solo utilizando el nombre original de la fuente web bajo licencia y según la práctica reconocida de las marcas, entre las que se incluye los datos sobre el nombre del propietario de la marca. La interfaz de usuario para la selección del tipo de letra de la página web ha de indicar el/los nombre/s original/es de la/s fuente/s web bajo licencia y mostrar la fuente de la/s fuente/s web bajo licencia. Solo utilizará el/los nombre/s original/es de la/s fuente/s web bajo licencia para denominar una fuente web bajo licencia que dé

lugar a una copia fiel del tipo de letra original y cuya calidad se ajuste a los estándares tipográficos de calidad habituales en el sector. La autorización de uso de las marcas que aquí se hace no le concede ningún derecho o propiedad sobre la marca en cuestión y cualquier uso de marcas será en beneficio exclusivo de Monotype.

4. Garantía, limitación de responsabilidad. Monotype le garantiza, que la/s fuente/s web bajo licencia funcionará/n para un periodo de veintiún (21) días después del suministro de la/s fuente/s web bajo licencia, esencialmente, según las especificaciones W3C para el uso de tipos de letra en relación con la “@font-face rule” que se indica en la especificación Cascading Style Sheets (“CSS”), en la página web <http://www.W3.org> en la fecha de celebración de este contrato. La/s fuente/s web bajo licencia se ha/n producido para la utilización en páginas web en el momento de la celebración del contrato y Monotype no se hace responsable de que sea necesario realizar adaptaciones del producto. Para hacer valer su derecho a garantía dentro del periodo de garantía de veintiún (21) días, póngase en contacto con Monotype con datos suficientes de la/s fuente/s web bajo licencia, para que Monotype pueda verificar la existencia y la fecha de la licencia. Si la/s fuente/s web bajo licencia no está/n indicada/s según las especificaciones W3C para el uso de tipos de letra en relación con las reglas “@font-face rule” recogidas en las especificaciones Cascading Style Sheets (“CSS”) en la página web <http://www.W3.org>, en la fecha en la que ha declarado su acuerdo con este contrato, se limita toda la responsabilidad exclusiva y acumulativa, así como los recursos legales de manera que Monotype realizará los esfuerzos económicos viables para adaptar la/s fuente/s web bajo licencia mediante este contrato para que se corresponda/n con las especificaciones.

MONOTYPE NO GARANTIZA NINGÚN RESULTADO QUE PUEDA OBTENER MEDIANTE EL USO DE LA/S FUENTE/S WEB BAJO LICENCIA. LO ANTERIORMENTE DICHO REPRESENTA LOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS RECURSOS LEGALES EN EL CASO DE QUE MONOTYPE CONTRAVENGA LA GARANTÍA. CON EXCEPCIÓN DE LAS LIMITACIONES DE GARANTÍA MENCIONADAS

ANTERIORMENTE, MONOTYPE NO HACE DECLARACIONES EXPRESAS O CONCLUYENTES, O GARANTÍAS RELACIONADAS CON LA LESIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN OBJETIVO DETERMINADO. EN NINGÚN CASO, MONOTYPE RESPONDERÁ ANTE USTED O UN TERCERO (I) POR LOS DAÑOS RESULTANTES, DAÑOS OCASIONADOS CASUALMENTE O DAÑOS ESPECIALES, INCLUIDOS EN ELLOS, PERO NO LIMITADOS A BENEFICIOS PERDIDOS, DATOS EXTRAVIADOS, OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS PERDIDOS O AHORROS PERDIDOS Y TAMPOCO EN EL CASO CUANDO MONOTYPE HAYA SIDO INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE ESTE TIPO DE DAÑOS, O (II) POR RECLAMACIONES DE INDEMNIZACIONES DE UN TERCERO FRENTE A USTED, TAMPOCO EN EL CASO EN QUE MONOTYPE HAYA SIDO AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE ESTE TIPO DE PERJUICIO. Algunos países u ordenamientos jurídicos prohíben la exención de responsabilidad de los daños que se hayan originado casualmente, consecuencias o daños especiales, por lo que la exención arriba indicada quizá no sea de aplicación en su caso. Además, algunos países u ordenamientos jurídicos prohíben la exención de garantías concluyentes o de limitaciones en relación a la cuestión sobre la duración que puede tener una garantía concluyente, por lo que las limitaciones indicadas arriba no sean, posiblemente, de aplicación en su caso. En la medida en que legalmente esté permitido, todas las garantías concluyentes que no se hayan excluido de forma legal a través de este contrato, quedan limitadas a veintiún (21) días. Algunos ordenamientos jurídicos prohíben las limitaciones de responsabilidad para garantías concluyentes, si el producto ha provocado daños físicos o muerte, por lo que este tipo de limitaciones puede que no sean de aplicación en su caso. En dichos ordenamientos jurídicos usted se declara de acuerdo con que la responsabilidad de Monotype no supere, en caso de daños físicos o muerte, el importe de cien mil dólares estadounidenses (U.S. \$100.000), siempre y cuando los ordenamientos jurídicos permitan la limitación de ese tipo de responsabilidad. Esta garantía le concede derechos específicos. Es posible que ostente otros derechos que pueden variar según el

estado y el ordenamiento jurídico. La/s fuente/s web bajo licencia no se puede/n devolver o restituir.

5. Transmisión de fuentes web bajo licencia. No puede arrendar, alquilar, sublicenciar, entregar, prestar o difundir de alguna otra manera la/s fuente/s web bajo licencia, siempre que no esté expresamente autorizado aquí. Puede transmitir todos sus derechos de uso de la/s fuente/s web bajo licencia a otra persona física o jurídica, siempre que (i) el adquirente acepte los requisitos y condiciones del contrato y acepte ligarse a ellos y (ii) destruya todas las copias de la/s fuente/s web bajo licencia, incluyendo todas las copias almacenadas en la memoria de su aparato hardware. Si es usted una empresa u organismo, se declara conforme de que en caso de una duda razonable referente al uso correcto de la/s fuente/s web bajo licencia dentro de su organización, a petición de Monotype o de su representante apoderado documentará y confirmará en el plazo de treinta (30) días, que el uso de cualesquiera fuente/s web bajo licencia para la que ha adquirido una licencia en el momento de expresar el deseo está en consonancia con sus licencias vigentes de Monotype.

6. Copias. Solo para fines de archivo puede crear una copia de seguridad de la/s fuente/s web bajo licencia, que únicamente usted custodia y sobre la que únicamente usted ejerce el control. Cualesquiera copias que está autorizado a realizar expresamente según este contrato han de contener las mismas indicaciones sobre derechos de autor, marca y otras indicaciones relativas a la propiedad que aparecen en la/s fuente/s web bajo licencia. Una vez expirado el contrato ha de destruir el original y todas las copias, sin excepción, de la/s fuente/s web bajo licencia.

7. Rescisión. En caso de que lesione las disposiciones de este contrato, Monotype está autorizada a declarar la rescisión del contrato por la vía de correo ordinario, a través de mensajero mediante pago anticipado, fax o correo electrónico/por escrito. La rescisión del contrato no impide a Monotype demandarle en caso de incumplimiento del contrato por daños y perjuicios. El

contrato solo puede modificarse por escrito y firmado por un apoderado de Monotype.

8. Otras condiciones comerciales. Si alguna cláusula de este contrato resultase no ejecutable o ineficaz, esto no afecta a la aplicación o eficacia del contrato en su conjunto. En tal caso, se cambia la cláusula no ejecutable o ineficaz y se interpreta de tal manera que se acerque al máximo al fin perseguido según permitido en el derecho vigente y según la jurisprudencia.

Se declara conforme con que la/s fuente/s web bajo licencia no se puede/n enviar, transportar o exportar o ser utilizada/s de cualquier manera, si ello está prohibido por la "United States Export Administration" o cualesquiera leyes de exportación vigentes, limitaciones o regulaciones.

Si adquirió la/s fuente/s web bajo licencia por Monotype según las disposiciones de (i) un contrato GSA, el uso, la reproducción o la divulgación está sujeto a las limitaciones contempladas en el contrato "ADP Schedule" correspondiente; (ii) un Contrato DOD, la utilización, reproducción o divulgación está sujeto a las limitaciones gubernamentales vigentes expuestas en el "DFARS 252.277-7013"; (iii) un contrato civil de gestión de negocios, la utilización, reproducción o divulgación está sujeto a "FAR 52.277-19(a) hasta (d)" y las limitaciones contempladas en dicho contrato.

Este contrato se rige por el derecho de la Commonwealth de Massachusetts, que se aplica a los contratos que se celebran dentro de una Commonwealth de este tipo o que son realizables (sin tener en cuenta las disposiciones vigentes del derecho internacional privado). El "United States District Court for the District of Massachusetts" o si no compete la competencia material de un Tribunal federal, la jurisdicción exclusiva compete al "Superior Court of the Commonwealth of Massachusetts" en Middlesex County para cualquier litigio resultante de este contrato o que esté relacionado

con él. Tanto usted como Monotype se declaran conformes con la competencia tanto material como local de dichos tribunales en cualquier proceso de demanda relacionado con este contrato. El contrato no está ligado al Convenio de las Naciones Unidas sobre contratos en la compra internacional de mercancías cuya aplicación queda excluida expresamente.

9. Definiciones:

“Aplicación” denomina todo programa de software que le permite a quien visita una página web hacer uso de las fuentes web bajo licencia o a acceder a ellas para generar un documento o un archivo o a cambiar la selección de las fuentes web bajo licencia o cambiarlas por algún otro software que se utiliza en cualquier otro documento o archivo, o a la que se accede a través de algún otro documento o archivo incluido en estos, por ejemplo, páginas de servidores, páginas de Internet, documentos o documentos en línea.

“Producto comercial” denomina todo, excepto las páginas de Internet de su página web, que se creen mediante el uso del software de las fuentes web y que se ofrezca con objeto de difundir a todo el público (o a parte del público) a cambio de una tasa u otra contraprestación.

“Obra derivada” denomina datos binarios que se basan en las fuentes web licenciadas o en partes de las fuentes web licenciadas o que se derivan de ellas, en cualquier forma, en la que dichos datos binarios se modifican, transforman o adaptan, aunque no limitado a los datos binarios en cualquier formato en las que las fuentes web licenciadas se conviertan.

“Tratamiento” denomina cualquier entrada o texto que se indique mediante el uso de las fuentes web bajo licencia. A modo de aclaración, el concepto “tratamiento” también contempla la introducción de un texto en un

campo de un formulario

“Fuentes web licenciadas” describe los tipos de letras optimizados para el uso individualizado o colectivo en la web para los que adquiere una licencia de Monotype a través de su página web www.linotype.com.

“Monotype” denomina a Monotype GmbH, Werner-Reimers-Straße 2-4, 61352 Bad Homburg, que administra www.linotype.com. “Monotype” es una marca comercial de Monotype GmbH vinculada a Monotype Imaging Inc., inscrita en la oficina de U.S. Patent and Trademark Office y en otros lugares. Las restantes marcas comerciales son propiedad de sus titulares correspondientes.

Tendrá lugar el “uso” de las fuentes web bajo licencia cuando una persona física esté en disposición de dar órdenes (a través del teclado o de otra forma) que se ejecuta por la fuente web bajo licencia, independientemente del lugar en el que se encuentren alojadas las fuentes web bajo licencia. El “uso” de las fuentes web bajo licencia también se realizará cuando se ejecute el software o las indicaciones.

“Kit fuentes web” denomina un almacenamiento para agrupar las fuentes web bajo licencia para el uso en una página web. El kit de fuentes web engloba el código de seguimiento del acceso a las páginas que usted almacena y que ha de integrar en todas las páginas web que utilizan cualquier tipo de fuente web bajo licencia.

“Página/s web” denomina una página web o varias páginas web (es decir, una colección de páginas web, imágenes, vídeos u otros contenidos multimedia que son gestionados en un servidor web o en varios a los que se accede a través de un identificador uniforme de recursos (URI)) que: (i) utiliza/n la/s fuente/s web bajo licencia en sus páginas de Internet o que acceden a ellas, (ii) de ninguna manera muestra la instalación duradera de la/s fuente/s web bajo licencia por los visitantes de la/s

página/s web en alguna impresora o pantalla que muestre una imagen, que se pueda generar mediante el uso de la/s fuente/s web bajo licencia o el acceso a las mismas y (iii) limitan, convenientemente, el acceso a las fuentes web bajo licencia durante su utilización o su acceso a través de páginas web u otros documentos que no provienen de dichas páginas web

“Monotype” es una marca registrada de Monotype Imaging Inc. registrada en la Oficina de Patentes y Marcas de EE.UU. y en otros lugares. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. La dirección de correo postal de Monotype es: 500 Unicorn Park Dr., Woburn, Massachusetts 01801. Todas las consultas y solicitudes de licencias se deben enviar por correo electrónico a: info@monotype.com. El sitio web de Monotype es www.fonts.com.

Version 130701